Research Centre of the Slovenian Academy of Sciences and Arts

ZRC Publishing



2018Book Catalogue



ZRC Publishing

Novi trg 2 1000 Ljubljana Slovenia

Tel.: +386 14706 474 Fax: +386 14257 794 zalozba@zrc-sazu,si http://zalozba.zrc-sazu.si

Sales Department

Tel.: +386 14706 464 Fax: +386 14257 794 narocanje@zrc-sazu.si

Azil Bookshop

Tel.: +386 14706 475 azil@zrc-sazu.si

Edited by Miha Preinfalk

Turjak

The second volume of the series Castellologica Slovenica comprises articles on history, architecture and art history of Turjak Castle, one of the oldest, best known and most significant castles in Slovenia and wider region. The authors discuss the historical context of the first establishment of the medieval Turjak estate (with the Upper and Lower Turjak castles) and the first mentions of the castle in archival sources. They engage into the history of the House of Auersperg as the only owner of the castle in the long history of its existence as well as its significance in the region and in Slovenia, the architectural history of the castle, its furnishings and the castle's fate during and after the Second World War. The book sheds light on the Turjak region, Turjak market town, the nearby church of Saint Achatius, the Turjak archives and its Slovenian documents, the establishment of the Turjak parish, the role and significance of the castle, its owners and residents in the local community and in their historical memory. Comprehensive scientific articles are accompanied with rich photographs and plans.

Issued by: Milko Kos Historical Institute, France Stele Institute of Art History

Boris Golec

Zadnji Valvasorjevi potomci na Slovenskem

Spanning thirteen generations, the descendants of the famous polymath J. V. Valvasor (1641-1693) feature a host of interesting figures, ranging from scientists, artists, and politicians to a martyr of the Catholic Church and an Italian female terrorist. The monograph at hand presents those five, along with their families, who were, each in their own way, the last Valvasorians in Slovenian territory. The oldest, Franc Knight Gadolla (1797-1866), left an admirable, almost completely unused handwritten opus on local history. Officer Anton Aleks Baron Dienersperg (1820-1889) was saved from oblivion by his unfinished memoirs. Janez Nepomuk Knight Resingen (1812-1885) was an eminent public figure in Slovenian Styria. Composer Rudolf von Weis-Ostborn (1876-1962), a native of Graz, who worked in Ljubljana in the early twentieth century, is now among the best known descendants of Valvasor. The most tragic figure and the very last of Valvasor's descendants living in Slovenian territory was the Maribor-born German Karl Mayer (1890-1941), whose mental illness made him the victim of Nazi euthanasia.

Issued by: Milko Kos Historical Institute

Darja Mihelič

Piranske notarske knjige – fragmenti (1301–1320), 7. zvezek

The subject of this publication is a critical edition of the preserved parts of the eleventh, twelfth, fourteenth, and sixteenth notary books from the Piran Branch Office of the Regional Archives of Koper. With notary books we are not dealing with literary readings, but with abstracts of a mass of business manuscript agreements of various contents. The fragments contain the models of documents created in the period 1301–1320 (1321). The writer of summaries in the preserved fragments of notary fascicle No. 11 was Almericus, while the notary Perinus Appolonii kept records of business transactions in codex No. 15. The writers of other fragments are not known.

Issued by: Milko Kos Historical Institute

Edited by Andrej Pleterski subeditors Mateja Belak, Benjamin Štular

Arheološka raziskovanja grobov najdišča Župna cerkev v Kranju med letoma 1972 in 2010

Archaeological investigation of graves from Župna cerkev site in Kranj between 1972 and 2010

Sixty-year excavation (1953 to 2013) of Župna Cerkev Cemetery in Kranj unearthed almost 3000 graves. The monograph introduces 1048 graves found between 1972 and 2010. The excavations were initially led by Andrej Valič, the curator of the Gorenjski muzej (1972 and 73, 862 graves). Milan Sagadin from ZVKD Kranj continued the dig from 1984 to 2001 (163 graves), followed by Draško Josipovič (Megalan Skupina, d. o. o., 2003 to 2010), who excavated 23 more graves. An extensive chapter presents the artefacts of Župna Cerkev Cemetery with no data about their location. The varied documentation, which has changed over the years, is the basis for the publication of all available data on the graves and artefacts kept by the Gorenjski muzej in Kranj. The introduction, a study on the nature of the data, comments on possible inconsistencies between the various types of documentation. Primarily it deals with the question of reliability of individual grave good assemblages, which is the basis for all further analysis.

Issued by: Institute of Archaeology

Janez Dular, Sneža Tecco Hvala

Železnodobno naselje Most na Soči. Razprave The Iron Age Settlement at Most

na Soči. Dissertationes

The second book on the Iron Age settlement at Most na Soči comprises several treatises that supplement the

presentation of the archaeological remains published in the first book. It includes discussions about the settlement conception and development; in this context the construction phases were chronologically determined, the building techniques were reconstructed and the small finds were analysed in detail. Ceramic and metal finds are typologically and chronologically defined and also contextually studied. The analyses of the raw material used by the inhabitants of Most na Soči for the pottery and metal productions were performed, and also petrological determination of the stone objects and their provenance.

Issued by: Institute of Archaeology

Marija Klobčar

Poslušajte štimo mojo

The monograph ('Listen to My Voice. Itinerant Singers in Slovenia') addresses a rather underresearched phenomenon of itinerant singers in Slovenia, their creativity, social role and their influence on Slovenian folk traditions. It advances through historical context and by relying on song traditions and terminological evidence uncovers less known or overlooked social groups, from igrci to singers who spread the news about wars and criminal offences through their songs and with broadsides. Furthermore, the monograph defines and analyses the role of itinerant merchants, artisans, organists or the so called "školniki", "gassenhauerji", folk musicians and beggars. Their creativity is researched through the perspective of social conditions, in the contexts of changes brought about by the development of print and of the progress in transport and communications.

Issued by: Institute of Ethnomusicology

Pietro Antonio Bianco, Annibale Perini edited by Klemen Grabnar

Izbrana dela iz Hrenovih kornih knjig 2 Selected Works from the Hren Choirbooks 2

The edition presents two double-choir compositions by one of the last Franco-Flemish musicians to held an important musical post in one of the German-speaking countries: Lambert se Sayve (b. ? near Liège, 1548/49 - d. Linz, 1614). He was active at the Inner-Austrian court in Graz and later served as a choirmaster in the chapel of Archduke Matthias of Austria. The first composition is a Missa Exaudi Deus for fourteen voices. It is of the parody or imitation type based on a motet Exaudi Deus, a setting of verses 2 to 4 of Psalm 54 for seven voices by the renowned Giovanni Gabrieli. The second is a Magnificat secundi toni for eight voices. It is likely that these compositions are the ones that were in 1604 dedicated to Sayve's former employer's son and successor, Inner-Austrian Archduke and later Holy Roman Emperor Ferdinand II. The sole source of both compositions contained in this edition is a large early seventeenth-century codex from a collection of six wellpreserved choirbooks of Graz origin known as the Hren choirbooks. Today they form part of the Manuscript, Rare and Old Prints Collection at the National and University Library in Ljubljana.

Issued by: Institute of Musicology

Peter Kumer

Lastniki gozdov v Sloveniji

Slovenia has 489.000 private forest owners, what represents a challenge for a nation of only two million. 89 % of private owners own five or less hectares of forest or about 40 % of the forested area. Small size of forest properties is related with low interest for silvicultural works. In this research author examined the role of socio-geographic factors in managing private small-scale forest properties in Slovenia. Despite numerous scholarly research focused on private forest owners in Slovenia, no one has ever systematically investigated the group of small-scale forest owners.

Issued by: Anton Melik Geographical Institute

Polona Sitar

»Ne le kruh, tudi vrtnice!«

Potrošnja, tehnološki razvoj in emancipacija žensk v socialistični Sloveniji

The book contributes new insights to the research in the field of anthropology of (post)socialism, culture of consumption, gender and memory. It is based on the testimony of interlocutors who offer an insight into the "structure of the feeling" of the socialist era through the practice of consumption, from which on the one hand the complex economic and political dynamics and diverse disciplinary regimes are being reflected and the understanding of power, resistance and emancipation on the other. Author establishes critical distance towards the approach, which discusses socialism as totalitarianism and shows that socialist policies were not simply dictated from above, but negotiated between the state and its citizens. The female consumer in socialism did not only respond to social barriers and obstacles of history, but she also actively co-created social time. By studying how consumers interpreted and created mutual connections between material objects, moral reputation and (self)respect, the book also shows certain specific elements of Slovenian and Yugoslav development of the European countries after the Second World War.



individual contributions Luka Mladenovič, Saša Babič, Matevž Pogačnik, Alenka Bezjak Mlakar, Emilija Stojmenova Duh, Gregor Burger, Jernej Tiran, Simon Koblar, Dan Podjed, Tatiana Bajuk Senčar, Marko Polič, Simona Bezjak, Mikhail Sysoev, Jože Guna

Research on the Road

Methodology and Practice of Studying Traffic, Driving Habits, and Sustainable Mobility

How do people drive on roads and behave in traffic? How can we change driving habits and encourage more environmentally responsible modes of transportation? These are the two main questions to which the volume tries to answer. It tackles the problems of driving, traffic, transportation, and mobility fully, rather than from a single perspective, which has tended to be the norm so far. The authors describe how we can weave together qualitative and quantitative approaches, how useful interviews are for understanding driving comfort, the power ethnography has to help us understand the lifestyle of drivers, which technological tools and approaches are the most useful for analyzing styles of driving, how to explore vehicles and traffic by analyzing language, how traffic might improve or worsen our way of life from a psychological point of view, and how we can encourage environmentally friendly behavior and practices on both the road and in life in general.



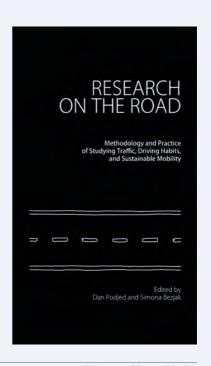
Issued by: Institute of Culture and Memory Studies

Kulturni spomin

2017, paperback, 16,5 × 23 cm, 420 p.

ISBN 978-961-05-0005-6 | Price: 25 €

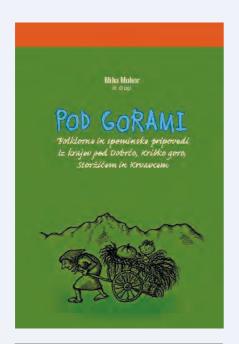
Slovenian



Issued by: Institute of Slovenian Ethnology 2017, paperback, 20×12 cm, 196 p. ISBN 978-961-05-0025-4 | Price: 19 \in English



Issued by: Institute of Slovenian Ethnology Glasovi 48 2017, hardback, 14 × 20,5 cm, 204 p. ISBN 978-961-254-989-3 | Price: 25 € Slovenian



Issued by: Institute of Slovenian Ethnology Glasovi 49 2017, hardback, 14 × 20,5 cm, 412 p. ISBN 978-961-254-997-8 | Price: 25 € Slovenian

Jelka Pšajd, Mateja Huber, Nevenka Korpič, Anja Serec Hodžar Mavrica na tri plamene, Bog nas živi vse Slovene

Folklorne in spominske pripovedi z vzhodnega dela Slovenskih goric in Ptujskega polja

This book of folklore tales encloses the middle part of Slovenske gorice, mostly the area around river Mura, Radensko and Mursko polje, together with the fringe of territory close to the river Ščavnica, and majority of east part of Slovenske gorice, the so called Prlekija with Ljutomer and Ormož. However, this would not fill out the empty spot in the project Glasovi / Voices, that is why we also reached the territory all the way west to the lowlands of Slovenske gorice - Ptujsko polje, in the so called Lükarija (plane area between Ptuj and Ormož). Jelka Pšajd, Mateja Huber, Nevenka Korpič and mag. Anja Serec Hodžar have gathered 297 tales and wrote them down in the period from 2012 till 2016. They are sorted to informative, mythic, superstitious, fearful, legendary, historical, social and funny tales. The first tales that disappeared in this part of Slovenske gorice are stories about witches. The heterogeneous dialects of Slovenske gorice are also reflected in the writings. There are three writing types in this book: completely in dialect; literary combined with dialect (included are typical dialect words) and literary (without dialect words).

Edited and illustrated by Miha Mohor

individual contributions Jožica Koder, Irena Traven, Irma Lipovec, Miha Mohor, Anica Arh, Janez Slapar, Damijan Janežič, Petra Lombar Premru, Stane Mihelič, Francka Planinc, Milan Debeljak; afterword Drago Papler

Pod gorami

Folklorne in spominske pripovedi iz krajev pod Dobrčo, Kriško goro, Storžičem in Krvavcem

The forty-ninth book from the Voices series ('Under Mountains') contains folk tales from Upper Carniola region, more precisely from under Karavanke mountains and the Kamnik Alps. 526 texts were collected by forty-five collectors from seven municipalities, Naklo, Tržič, Preddvor, Kranj, Šenčur, Cerklje and Komenda, all of them eager to preserve Slovene cultural heritage. Additional thirty-two collectors are included; they have previously published in local and thematic journals of Primary School Davorin Jenko in Cerklje and Primary School Matija Valjavec in Preddvor. Already half a century ago, non-material heritage was collected as a part of homeland studies projects. They collected tales and testimonials of 137 local people and additionally added their own memoirs on the life long gone by.

Katja Mohorič Bonča, Anka Pintar, Breda Benedik, Marija Gasser, Jerica Jerala, Jana Jemec, Jožica Kačar, Katarina Primožič, Zdenka Primožič

Illustrations by Agata Pavlovec; afterword by Katja Mohorič Bonča

Kar tresla se je od lepote

Folklorne pripovedi iz Selške doline

This title ('The Beauty Was Making Her Shake') is the 50th book in the Voices series. It contains 551 thought-provoking folk tales from the Selca valley, both from the valley towns by the Sora of Selca as well as from the hills. The tales are divided into eleven chapters: fairytales, myths, superstitious, scary, descriptive, legends, historical, ethnological, social, anecdotes and funny stories. They largely follow the spoken language and are written in the Selca dialect, with the exception of the few folk tales where this was not possible. The folk tales from the Zgornja and Spodnja Sorica, Zgornje and Spodnje Danje and Zabrdo still contain words or phrases that were used in the 13th century when the Germans populated the land. The folk tales were transcribed between the 1980s and 2017. They were provided by multiple recorders from various parts of the Selca valley as well as from elsewhere.

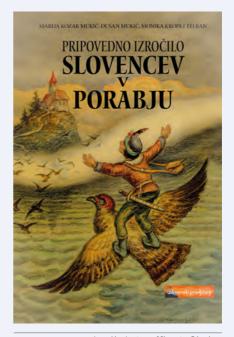


Issued by: Institute of Slovenian Ethnology
Glasovi 50
2017, hardback, 14 × 20,5 cm, 316 p.
ISBN 978-961-05-0007-0 | Price: 25 €
Slovenian

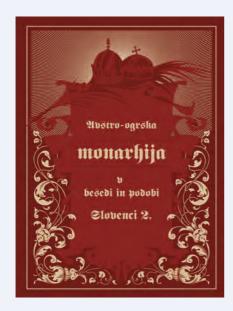
Edited by Marija Kozar Mukič, Dušan Mukič, Monika Kropej Telban **Pripovedno izročilo Slovencev v Porabju**

Pravljice in povedke z zvočnih posnetkov Milka Matičetovega

This book presents folktales and legends from Porabje / Rába-vidék which were recorded in 1970 by Milko Matičetov on magnetic tapes. The material has been for many decades stored in the archive of the Institute of Slovenian Ethnology ZRC SAZU in Ljubljana. It was only with the help of the experts from Porabje, well-versed in these dialects, that it was possible to publish the recordings. Presented are 238 narrative units, transcribed from tapes in a simplified dialectal transcript. All of the texts are also published in the standard Slovenian language. Two narratives are transcribed in the phonetic dialectological transcription. Added is CD with the recordings of 13 folktales in both varieties of Rába dialect (from Apátistvánfalva and Felsoszölnök district).



Issued by: Institute of Slovenian Ethnology
Slovenski pravljičarji 2
2017, hardback, 17 × 24 cm, CD, 392 p.
ISBN 978-961-05-0056-8 | Price: 29 €
Slovenian



Issued by: Institute of Slovenian Ethnology 2018, hardback, 24,5 \times 18 cm, 318 p. ISBN 978-961-05-0072-8 | Price: 26 € Slovenian

Edited by Monika Kropej Telban, Ingrid Slavec Gradišnik translated by Alenka Novak; commentary by Janez Bogataj

Avstro-Ogrska monarhija v besedi in podobi – Slovenci II.

Kranjska, Primorje

Two years after the first book ('Austro-Hungarian Monarchy in Word and Image: Slovenes 1, Styria, Porabje and Prekmurje, Carinthia') (2016) has been published, is now out also the second book presenting Kranjska (Carniola) and Primorje (Coastal region). Both books make the whole picture of Slovenes as included in the monumental book series "Die österreichisch-ungarische Monarchie in Wort und Bild" which was projected by the archeduke Rudolf and was published between 1884 and 1902. Translated are the chapters which discuss life, culture and economy of Slovenes living in Austro-Hungarian monarchy. Prevailing are the ethnographical descriptions of the regions, the presentation of inhabitants and their position in the context of the Austro-Hungarian monarchy and other countries of that time. The authors are of different profiles and interests, and their studies are important sources for Slovenian culture and economy which was up till now too often overlooked.

Selected by Urša Šivic

Haloško petje na tretko

The Traditional Multipart Singing of Haloze

The CD ('The Traditional Multipart Singing of Haloze') represents eighteen songs performed in the four part singing style named "na tretko". Singing style na tretko can be found in different parts of Slovenian ethnic territory, but this audio publication is dedicated to the singing style that was recorded in Haloze, Styria. Audio examples cover the period from the late sixties of the 20th century to the recent time – when singing group Trstenke from Haloze started the revival of the singing na tretko. The records are enriched with ethnomusicological research by Urša Šivic. The CD supplements the monograph Haloško petje na tretko (2017) where transcriptions of songs published on the CD can also be found.



Issued by: Institute of Ethnomusicology Iz arhiva Glasbenonarodopisnega instituta GNI CD 021 2017, CD, 61 min, 14 s ISBN 978-961-254-986-2 (booklet) | Price: 13 \in Slovenian

Collected and edited Urša Šivic

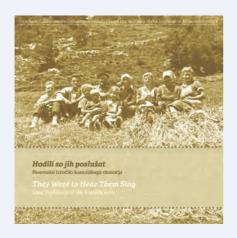
individual contributions Mirko Ramovš, Jasna Vidakovič, Urša Šivic, Lojzka Merc

Haloško petje na tretko

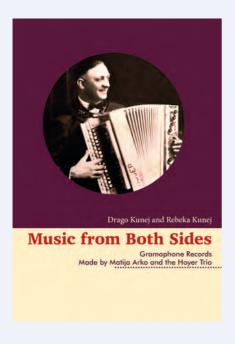
The multipart singing style "na tretko" is known in different parts of Slovenian ethic territory however this publication is based on the songs that were recorded in Haloze, Styria. In the first part of the monograph Lojzka Merc, Mirko Ramovš and Jasna Vidakovič describe their first encounters with the singing na tretko in Haloze. Urša Šivic defines this singing style from the ethnomusicological point of view on the basis of musical examples. In the second part of the monograph transcriptions of songs performed in the singing style na tretko are published. The transcribed song material is supplemented with the CD Haloško petje na tretko / Na tretko – ('The Traditional Multipart Singing of Haloze').



Issued by: Institute of Ethnomusicology, Co-publishers: Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti, Založba ZRC, Copublishers Društvo Trstenke 2017, paperback, 17 × 24 cm, 84 p. ISMN 979-0-9009015-3 | Price: 10 € Slovenian



Issued by: Institute of Ethnomusicology
Iz arhiva Glasbenonarodopisnega inštituta GNI CD 022
2017, CD, 54 min, 29 s
ISBN 978-961-254-977-0 (knjižica) | Price: 13 €
Slovenian - English



Issued by: Institute of Ethnomusicology 2017, paperback, 14,8 \times 21 cm, 116 p. ISBN 978-961-254-999-2 | Price: 15 € English

Selected by Marija Klobčar, Robert Vrčon, Peter Vendramin Hodili so jih poslušat

Pesemsko izročilo kamniškega območja

They Went to Hear Them Sing

Song Traditions of the Kamnik Area

The CD ('They Went to Hear Them Sing') presents thirtyfive documentary audio recordings from the Kamnik area. Contextually it accompanies Marija Klobčar's scientific monograph On the Way to Kamnik. Listening through the soundscapes of this region takes us from the past into the present, revealing previously overlooked images of the songs' diversity and enabling better understanding of older material, recorded mostly in the Tuhinj Valley and the area beneath the Grintovci. The presented song traditions reflect everyday life outlining the internal diversity of the area, historical peculiarities, social contrast between Kamnik and its surrounding, certain affiliations with professions, traditional customs and contemporary attitudes towards tradition. These are further detailed in the accompanying publication; the introduction by Marija Klobčar, explanation of individual songs in Slovenian and English languages and photographs supplement this collection of songs.

Drago Kunej, Rebeka Kunej translated by MatejaŽuraj

Music from Both Sides

Gramophone Records Made by Matija Arko and the Hoyer Trio

Matija (Matt) Arko, known to family and friends as Hojer (Hoyer), was born in Slovenia. He emigrated to the States as a teenager, bringing alongside his love for music and the accordion. Music became an important part of his life and his Hoyer instrumental trio became extremely popular amongst Slovenians as well as emigrants of other nationalities. By mixing elements of Slovenian traditional music and various popular American genres of the time, he created the foundations of the polka music, the appeal of which crossed ethnic boundaries and later on achieved general popularity. Most of Matija Arko's tunes have been recorded on gramophone records, which give us insight into his musical activities and the history of Slovenian music in the USA. Very little is known in his homeland about Matija Arko, known in the States as Matt Hoyer, and his musical endeavours. This publication is English translation of the Slovenian edition, aims to shed light on his activities and music.

Marjeta Pisk

Vi čuvarji ste obmejni

Pesemska ustvarjalnost Goriških brd v procesih nacionalizacije kulture

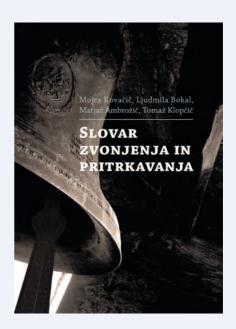
The book describes the role of singing and (folk) songs in the Gorizia Hills (Goriška brda) within the processes of shaping the political nation and facilitating national identification in the second half of the nineteenth century. In addition to the use of the Slovene language at school and church and defining Slovene as the language of common use in censuses, national activists encouraged inhabitants to express identification with the singing of Slovene "folk" songs. Therefore they promoted the performances of choirs and tried to sweep-out the singing of non-Slovene songs - especially Friulian and Italian. The singing outside the reading and singing societies was influenced by the way of life, which was strongly marked by the system of tenant farming. The book also presents the research of folk songs in the Gorizia Hills, with special emphasis on short songs with strong dialect features, which in everyday life of the inhabitants complemented the repertoire of folk and religious songs known in the wider Slovenian territory.



Issued by: Institute of Ethnomusicology
Folkloristika 9
2018, hardback, 17 × 24 cm, 160 p.
ISBN 978-961-05-0055-1 | Price: 17 €
Slovenian

Mojca Kovačič, Ljudmila Bokal, Matjaž Ambrožič, Tomaž Klopčič **Slovar zvonjenja in pritrkavanja**

Bell ringing and bell chiming are presenting a valuable part of Slovenian cultural heritage, which is reflected in an extremely rich vocabulary that is part of our everyday reality and communication. The dictionary brings about 1035 expressions from the fields of amateur and professional engagement with bell ringing and bell chiming. It unveils the bells as a versatile musical instrument of cultural, ethnomusicological, artistic and also, in the case of older bells, of historical value. In addition to the modern terms, it contains some past terms, as well as many dialectal words, including the ones from vocabulary of Slovenians living in the neighboring countries. The monolingual design of the explanatory terminological dictionary is exceeded by the addition of English equivalents and the English-Slovene dictionary. This enables that also international scholars and bell experts gets acquainted with the special features of Slovenian bell ringing and bell chiming. The dictionary is intended for professionals from different fields of science, as well as for bell ringing experts, bell chimers, as well as everyone attracted by the sounds of our soundscapes. The authors of the dictionary would like to encourage new research of this kind, and especially would like that campanology gets appropriate position in the field of profession and science in Slovenia and abroad.



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language, Institute
of Ethnomusicology
2017, hardback, 14 × 19,5 cm, 170 p.
ISBN 978-961-05-0010-0 | Price: 15 €
Slovenian



Issued by: Institute of Ethnomusicology Folkloristični zvezki 2 2018, paperback, 14,8 × 21 cm, 424 p. ISBN 978-961-05-0071-1 | Price: 24 € Slovenian

Marjetka Golež Kaučič

Slovenska ljudska balada

The second volume in the series Folkloristični zvezki ('Volumes in Folklore Studies') titled ('The Slovenian Folk Ballad') provides a comprehensive portrait of the content and formal structure of Slovenian folk ballads, giving an overview that incorporates various perspectives on texture and contextual aspects, while focusing on the content, story, and messages. This publication is the result of genre studies and many years of research on Slovenian folk ballads, which were studied as one of the most complex and mysterious genres explored by folklore and literary studies in both Slovenia and elsewhere in Europe. This volume has been designed as a combination of the identification and interpretative procedure and text analysis, and is based on the premises of folklore studies and intertextual theory, and an individual approach to studying individual ballads. It presents individual examples of nearly all ballad types (from King Mathias and Fair Vida to Hunter's Funeral), which however, it studies based on their core content, their dynamic relationship with the context, and through the interpretative method, which seeks that aspect of reading and understanding that reveals both their specifics and universalities, while also seeking their intertextual connections with literarizations.

Tanja Fajfar

Terminologija v Evropski uniji

The monograph ('On Terminology in the European Union') focuses on the creation of the Slovene version of the terminology of the EU. The primary task of the terminology is to ensure effective communication. Therefore, it should be unambiguous and consistent. Multilingualism is a fundamental principle of the language regime of the EU and it is achieved through translation. Translation is also one of the most common naming procedures when creating EU terminology. Before creation of the new term it is very important to identify the content of the concept for which lawyers are certainly most qualified. The judgments of the Court of Justice of the EU are translated by lawyer-linguists, who are legal professionals with law degree in their main language. They are employed in all EU institutions, but only lawyer-linguists in the Court of Justice of the EU are responsible for translation (in their main language). The terminological analysis of the judgments in the field of EU Trade Mark translated into Slovene, shows how the terminology in those judgments has been developed and highlights the problems encountered by lawyer-linguists in translating them.



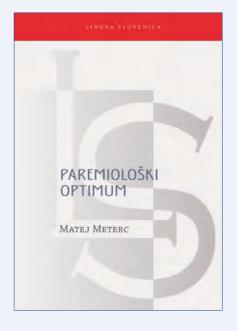
Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language
Lingua Slovenica 9
2017, paperback, 14,5 × 21 cm, 274 p.
ISBN 978-961-254-975-6 | Price: 18 €
Slovenian

Matej Meterc

Paremiološki optimum

Najbolj poznani in pogosti pregovori ter sorodne paremije v slovenščini

The work presents the set of the 300 most well-known and most frequent proverbs, sayings and similar paremiological units in modern Slovene, its theoretical and methodological basis and also how it can be used in different phraseological and phraseographical tasks. The concept of the paremiological optimum was developed by Ďurčo and it combines the concept of the Permjakov's paremiological minimum of the most well-known units with corpus-based and frequencyoriented analyses. 316 Slovene speakers were included in the sociolinguistic test and the top list of the 300 most well-known out of 918 units presented to them was additionally arranged according to their frequency in the FidaPLUS language corpus. Author presents different search procedures which he used in the language corpora. The paremiological optimum is modernized according to the most frequent form of each unit in the Gigafida language corpus. The comparative research of the Slovak and Slovene paremiology based on the paremiological optimum is presented in details. Author also describes how the data he gained can be used in the lexicography.



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language

Lingua Slovenica 10

2017, paperback, 14,5 × 21 cm, 276 p.

ISBN 978-961-05-0000-1 | Price: 18 €

Slovenian



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language
Lingua Slovenica 11
2017, paperback, 14,5 × 21 cm, 256 p.
ISBN 978-961-05-0024-7 | Price: 18 €
Slovenian



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language Lingua Slovenica 12 2018, paperback, 14,5 × 21 cm, 276 p. ISBN 978-961-05-0073-5 | Price: 18 € Slovenian

Boris Kern

Stopenjsko besedotvorje

Na primeru glagolov čutnega zaznavanja

This monography entitled ("The Multistage Word Formation") presents the word-formation and content-formation capabilities of verbs that denote perception of the five senses: sight, hearing, smell, touch and taste. The standpoint is based on a multistage method that extends research of the binary relation between the motivating and the motivated word into research of the relation between a non-derivative word and all of its direct and indirect derivatives.

Špela Petric

Slovenski večbesedni leksemi z vidika slovaropisja

The present monography ('A Study of Slovenian Multi-Word Lexemes from a Lexicographical Perspective') provides a typology of newer nominal multi-word lexemes with potential terminological meaning, based on the theory of Russian linguist N. M. Shanskiy which brings four precisely defined levels of semantic merger of their components. The analysis of individual components of multi-word lexemes from a morphological, syntactic and semantic perspective reveals typological tendencies of nominal multi-word lexemes which occurred especially in the last twenty years. The typology takes into account the causal relationship between the level of semantic transfer (of the components) of a multi-word lexeme on the one hand and the level of semantic merger of components of a multi-word lexeme and related lexicalization of a multi-word lexeme on the other hand, which is also reflected in the restricted collocability of their components.

Domen Krvina

Glagolski vid v sodobni slovenščini 1

Besedotvorje in pomen

The monograph provides the first comprehensive description of the category of verbal aspect in modern Slovene. The functioning of verbal aspect on the word-formation and semantic levels, which are closely intertwined, is examined in detail, while the syntactic level complements them frequently. Although in Slovene the change of verbal aspect (perfective : imperfective or vice versa) in transition between different syntactic contexts is somewhat less pronounced than, for example, in Russian, the category of verbal aspect nevertheless remains an important part of its grammatical system. Thus, in The Dictionary of the Slovenian Standard Language one can observe the unification of dictionary definitions in cases where semantic difference between the meanings of the verbs of opposite aspect approaches o (aspectual correlates). Such a relationship in at least one of the meanings of the verbs of opposite aspect is termed aspectual correlation - it occurs not only in the relationship between verbal derivatives by prefixation and their derivations, but also between nonprefixed imperfectives and derivatives by prefixation containing prefixes with high aspectual-correlation potential.



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language
Lingua Slovenica 13
2018, paperback, 14,5 × 21 cm, 276 p.
ISBN 978-961-05-0074-2 | Price: 18 €
Slovenian

Metod Čepar

Praslovanski ijevski samostalniki moškega spola v slovenskem knjižnem jeziku 16. stoletja

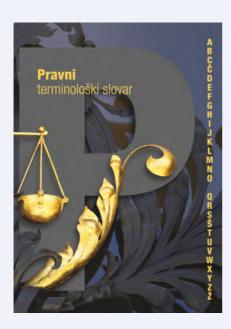
The main part of the monography ('Proto-Slavic Masculine i-Nouns in Slovenian Literary Language of the 16th Century') is the analyze of the reflexes of Proto-Slavic i-stem nouns of masculine gender in Slovenian literary language of the 16th century. The Proto-Slavic i-stem nouns of masculine gender in Slovenian literary language of the 16th century can reflect as nouns of o-stem masculine, i-stem feminine, i-stem masculine (gospod "sir", ljudje "people", partly also, pot "path"), u-stem (circumflected monosyllables), a-stem and in the plural mixed i-stem and o-stem (masculine) or mixed i-stem and o-stem (miš "mouse") declension. Mostly the reflexes of i-stem declension are limited to individual case form and are not reflected in the overall paradigm. There is the increased conservation of i-stem declension in plural while in the singular the transition to o-stem patterns is larger.



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language
Linguistica et philologica 35
2017, paperback, 17 × 24 cm, 238 p.
ISBN 978-961-254-983-1 | Price: 17 €
Slovenian



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language Linguistica et Philologica 39 2018, paperback, 17 × 24 cm, 272 p. ISBN 978-961-05-0081-0 | Price: 18€ Slovenian



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language Slovarji 2018, hardback, 18×25 cm, 418 p. ISBN 978-961-05-0022-3 | Price: 69 \in Slovenian

Januška Gostenčnik

Krajevni govori ob Čabranki in zgornji Kolpi

The monograph presents local dialects in Slovenia and Croatia. The local dialects researched which lie in the south of Slovenia are classified into northern part of Kostel dialect, which is a part of Lower Carniolan dialect group of Slovene language, according to traditional Slovene dialectology. Demarcation between Slovene (and Croatian) language and their dialects using political border between Slovenia and Croatia in this area is a reflection of solely sociolinguistic, not an all-encompassing linguistic thought, which would take into account developmental linguistic characteristics of these local dialects and demarcate between them on the basis of historical linguistic development. A hypothesis was to be proven, using defining characteristics of Slovene language system, that some of the local dialects, currently classified into West Goran subdialect of Goran dialect of Croatian language are, from linguogenetic perspective, a part of the same language system as the north part of Kostel dialect (according to old nomenclature) or Čabranka dialect (according to new nomenclature).

Editorship Gregor Dugar, Tanja Fajfar, Marjeta Humar, Mateja Jemec Tomazin, Aleš Novak, Luka Tičar, Mojca Žagar Karer

Pravni terminološki slovar

This book ('The Dictionary of Legal Terminology') shows the conceptual system of modern Slovenian law. In more than 10,000 dictionary entries, we present the terminology of contemporary Slovenian legal science, legal practice and legislation after 1991. The dictionary is primarily intended for legal experts, who practice various professions (including judges, lawyers, notaries, prosecutors as well as heads of HR and legal departments in companies). It is also intended for students of law and related sciences, in order to familiarize them with the conceptual system of Slovenian law in a professionally relevant manner. In order to use the dictionary efficiently at least a basic knowledge of law is required. This does not mean that journalists, translators, proof-readers and others who encounter legal terminology cannot use it. However, it should be borne in mind that definitions contained in a terminological dictionary are very concise and sufficiently informative only for an expert who is familiar with the conceptual system of a specific field of study, while other users are provided with a suitable starting point so they can find additional information if necessary.

Vladimir Dumka

collaborators Silvo Torkar, Liudmyla Danylenko, Natalija Glažar Berčič

Ukrajinsko-slovenski in slovensko-ukrajinski slovar Українсько-словенський та словенсько-

український словник

The Ukrainian-Slovene dictionary and its Slovene-Ukrainian version (compiled by Vladimir Dumka) contains 24,352 Ukrainian and 22,515 Slovene entries. The Ukrainian language part was revised by Ukrainian colleague Dr. Liudmyla Danylenko from the Institute of Linguistics O.O. Potebnje, National Academy of Sciences of Ukraine. The lexicographical refinement of the Slovene language was done by Dr. Silvo Torkar from the Institute for the Slovene Language Fran Ramovš ZRC SAZU. To ensure the highest level of translations, the glossary was reviewed by the permanent court interpreter, Natalija Glažar Berčič. The Ukrainian part of the dictionary relies predominantly on the eleven-volume explanatory dictionary of the Ukrainian language Slovnik ukrainian movi (1970–1981), while the Slovene part draws on the dictionary of the Slovene literary language (Slovar slovenskega knjižnega jezika, 1970-1991) and the Slovene orthography (Slovenski pravopis, 2001). The dictionary is intended for Slovenes learning Ukrainian or traveling to Ukraine, as well as for Ukrainians visiting or moving to Slovenia or those who want to learn the Slovene language. This is a much-needed contribution to improving the contacts between the two nations and their cultures.

Marija Stanonik

Etnolingvistika po slovensko

Divided as it is, philology is constantly improving through the emergence of new interdisciplinary sciences. One among them is ethnolinguistics. It has taken particularly firm roots in Slavic studies, especially with the Russian and Polish schools. While the diachronous researches of Nikita I. Tolstoy in Svetlana Tolstaya reach as far back as Slavic mythology, the Polish school, headed by Jerzy Bartmińsky, flirts with cognitive linguistics and is more interested, through its synchronous approach, in contemporary themes. The present monograph aims to evaluate the work carried out in this field to date and to raise awareness of the new interdisciplinary direction, which may link up the ethnologies and linguistics of different directions. Ethnolinguistics the Slovene way tries to follow the two methodologies and in particular to raise awareness of its prehistory (19-20th centuries) in the Slovene territory. The most audacious figure was the today forgotten Davorin Trstenjak, and the most reliable one in the field was Fran Erjavec, while Matija Murko was such a perceptive scientist that German philology invited him to join the editing board of Wörter und Sachen, the journal that through the participation of numerous national philologies paved the way for present-day ethnolinguistics.



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language, ZRC

Publishing House

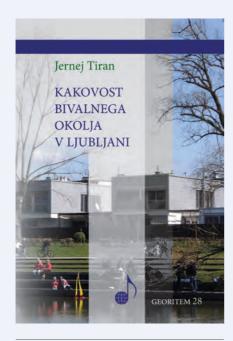
2018, hardback, 17 × 24 cm, 704 p.

ISBN 978-961-05-0078-0 | Price: 49 €

Slovenian - Ukrainian



Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language 2017, hardback, 16,5 \times 23,4 cm, 328 p. ISBN 978-961-05-0014-8 | Price: 25 \in Slovenian



Issued by: Anton Melik Geographical Institute Georitem 28 2017, paperback, 14 × 20,5 cm, 110 p. ISBN 978-961-254-966-4 | Price: 15 € Slovenian



Issued by: Anton Melik Geographical Institute Regionalni razvoj 6 2017, paperback, 16,5 × 23,5 cm, 196 p. ISBN 978-961-05-0034-6 | Price: 29 € Slovenian

Jernej Tiran

Kakovost bivalnega okolja v Ljubljani

The research used different indicators to objectively evaluate the quality of residential environment in Ljubljana at the outset of the second decade of the 21st century. Residential environment was defined as the characteristics of the dwelling and its immediate and wider surroundings that are pertinent for satisfying general human needs and for performing basic human functions. The elements of the residential environment were arranged into seven groups: dwelling characteristics, safety, aesthetics, accessibility to urban amenities, environmental strain, social environment, and transportation conditions. The quality of the residential environment as a whole was measured accurately to the building using the method of summing the unweighted standardised indicators. We concluded that the quality of the residential environment in Ljubljana differs significantly between areas. The study results can be useful to city authorities and spatial planners as a support in the decision-making for management as well as planning purposes; for example, as the basis for improving the residential environment or for determining the appropriate locations for residential construction.

Edited by Janez Nared, Katarina Polajnar Horvat, Nika Razpotnik Visković

Prostor, regija, razvoj

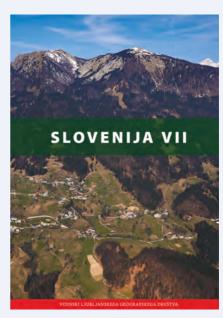
The book ('Space, region, development') deals with numerous issues, relevant for regional policy and sustainable regional and spatial development. The fields addressed, like monitoring and evaluation, processes of urban development, situation on the real estate market, creative class, creative industry, cultural industry, and natural conditions as a factor of spatial and regional development, show the diversity and complexity of the processes taking place in space and regions. From this perspective our ambition is not to solve all the crucial issues at one time, but to contribute to spatial and regional policy with selected studies, methodological approaches and policy recommendations. The chapters pave the way to integrated spatial and regional development, bearing in mind complexity of the field and knowing the most recent analyses. In order to support decision-making with the adequate knowledge, comprehensive studies should be further supported and later used in the policy making processes.

Edited by Drago Kladnik

individual contributions Magda Grobelšek, Martina Košar, Marjan Luževič, Matjaž Ravbar, Matija Zorn, Ana Vovk Korže, Gregor Kovačič, Adrijana Perkon, Miha Staut

Slovenija VII

The 7th guidebook contains six excursions of the Ljubljana Geographical Society which took place between September 2012 and November 2014. An additional excursion of the Geomorphological Association of Slovenia from March 2012 was added. Every excursion is thematically unique, thus mutually complementing all of them to different collage and displaying the broad geographical horizon. The first excursion guides us to the plateau of Banjšice and to Čepovanski dol, the second introduces us with different landscape, historical and artistic elements of the valley of Selška Sora, the third takes us to the east of the country to Obsotelje and Kozjansko, the fourth deals with the valley of Dravinja River and the learning polygons, the fifth deals in details with Goričko; the least developed Slovenian region, the sixth takes us through the history of arms in the Park of the military history in Pivka, the last excursion gives us detailed introduction with the less known karstic features on flysch and the measurement of the erosion in flyschy Slovene Grey Istria.

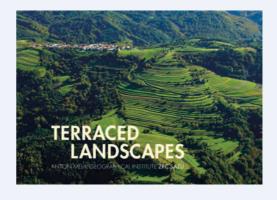


Issued by: ZRC Publishing House,Co-publishers Ljubljansko geografsko društvo Vodniki LGD Evropa 13 2017, paperback, 15 × 21 cm, 146 p. ISBN 978-961-05-0002-5 | Price: 15 €

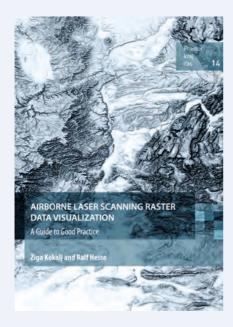
Editor-in-charge Drago Kladnik

Terraced Landscapes

Terraced landscapes with agricultural terraces are cultural landscapes with a special value. They provide food and also have priceless scientific, cultural, historical, ecological, aesthetic, and even psychological, philosophical, and religious value. They form a unique agricultural and ecological system that can be found throughout the world. In some developed civilizations they were created in an organized manner over millennia, and in others they arose completely spontaneously as people adapted to natural conditions and improved their opportunities to make a living. They therefore reflect a harmony between man and nature, and in many cases also between people themselves. This volume presents them in pictures and words in all their diversity and attractiveness. After discussing the global and European dimensions of terraced landscapes and their agricultural terraces, the volume focuses on Slovenian terraced landscapes; they are discussed separately by landscape types and sample cases in the territory of selected settlements (pilot areas). The conclusion also draws attention to the exceptional value and appeal of non-agricultural terraced landscapes that have been shaped by nature and man.



Issued by: Anton Melik Geographical Institute 2017, 29,7 × 21 cm, 144 p. ISBN 978-961-05-0019-3 | Price: 29 € Slovenian



Issued by: Institute of Anthropological and Spatial Studies Prostor, kraj, čas 14 2017, paperback, 21 × 29,7 cm, 90 p. ISBN 978-961-05-0012-4 | Price: 17 € English

Žiga Kokalj, Ralf Hesse

Airborne laser scanning raster data visualization

A Guide to Good Practice

This guide provides an insight into a range of visualization techniques for high-resolution digital elevation models (DEMs). It is provided in the context of investigation and interpretation of various types of historical and modern, cultural and natural small-scale relief features and landscape structures. It also provides concise guidance for selecting the best techniques when looking at a specific type of landscape and/or looking for particular kinds of forms. The three main sections - descriptions of visualization techniques, guidance for selection of the techniques, and visualization tools - accompany examples of visualizations, exemplar archaeological and geomorphological case studies, a glossary of terms, and a list of references and recommendations for further reading. The structure facilitates people of different academic background and level of expertise to understand different visualizations, how to read them, how to manipulate the settings in a calculation, and choose the best suited for the purpose of the intended investigation.

Edited by Neža Zajc

individual contributions Metka Furlan, Karmen Kenda Jež, Gregor Pobežin, Petra Testen, Jan Ciglenečki, Igor Grdina, Oto Luthar, Mateja Ratej, Irena Avsenik Nabergoj, Neža Zajc

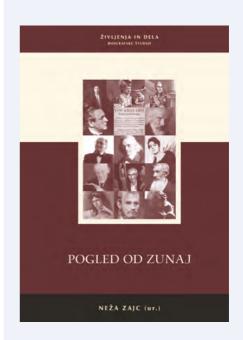
Pogled od zunaj na slovenski jezik, prostor in kulturo V zgodovinski perspektivi

This book ('A View from the Outside on Slovenian Language, Territory and Culture – in Historical Perspective') is a series of scientific contributions describing research careers of foreign scholars (with biographical sketches), who dedicated a part of their research to the Slovenian territory. Interesting destinies, ranging from linguists to musicians, theologians, church dignitaries, politicians, archaeologists, philosophers and artists, will raise interest not only with their attention for geographical and cultural particularities of Slovenia, but particularly with research accomplishments, that came to be in contact with Slovenian lands. This collection of papers addresses the unique position of Slovenia in the international scientific production, thus underlining the irreplaceable quality of the Slovenian historical landscape; it was the exceptional Slovenian culture and spiritual dimension, which attracted the attention of the foreign personalities represented in the book.

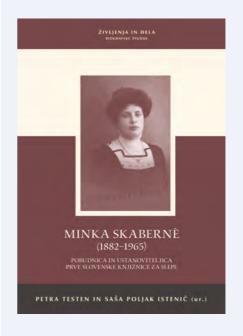


Pobudnica in ustanoviteljica prve slovenske knjižnice za slepe

"Learning of reading and writing, adapted for the blind, is one of the most important points in the education of the blind." This is a quote by Minka Skabernè (1882–1965), the initiator and founder of the first Slovenian library for the blind, which illustrates her lifelong voluntary work. By setting Minka's life and work in the historical context, the monograph evaluates her contribution to the care of the blind and her role in the development of their education. The book brings the studies on her education and work (Tatjana Hojan), on her role in the development of care for the blind in Slovenia (Aleksandra Serše) and on her work for the library for the blind (Petra Testen), all framed by the review of women's movement and charity at the turn of the century (Irena Selišnik) and the outline of the Skaberne family (Tone Smolej). Additionally, the book contains reprints of Minka's basic texts, with which she had been actively influencing the establishment of the Centre for the Blind in Ljubljana and broke new ground in the development of the care for the blind in Slovenia. Collected photo material places Minka Skaberne in the circle of her family, colleagues and friends.



Issued by: Institute of Cultural History Življenja in dela XIV. Biografske študije 10 2017, paperback, 17 × 24 cm, 302 p. ISBN 978-961-05-0036-0 | Price: 18 € Slovenian



Issued by: Institute of Cultural History Življenja in dela XV. Biografske študije 11 2018, hardback, 17 × 24 cm, 200 p. (insert) ISBN 978-961-05-0054-4 | Price: 19 € Slovenian



Issued by: Institute of Culture and Memory Studies 2018, hardback, 12 × 20 cm, 290 p. ISBN 978-961-05-0044-5 | Price: 19 € Slovenian



Issued by: Institute of Cultural History Novi slovenski biografski leksikon 2017, hardback, 16,8 × 24, 496 p. ISBN 978-961-254-985-5 | Price: 33 € Slovenian

Joško Indig

translated by Jaša Drnovšek; afterword by Oto Luthar, Irena Šumi

Joškovi otroci

Beg in alija skozi Evropo, 1940—1943

The book is a translation of the German original entitled Joškos Kinder. Dlucht und Alija durch Europa (edited by Klaus Voigt, 2006). Josef (Joško) Indig (1917–1998) was, at the onstart of WWII, barely over 20, a Croat Jew and youth Zionist leader in the Youth Aliyah led by the famous Recha Freier. The children he was saving came from various countries of Central and Eastern Europe, no older than 18. Indig endavoured to get them to safety in Palestine since 1940; however, the travel that should lead them through Yugoslavia and Greece was much delayed. So much so that it lasted until 1943 when the children were finally brought to safety in Switzerland. Soon after the war, Indig documented the very trying story in a German manuscript. Among other, Inding and the children were in hiding for an entire year in Lesno Brdo near Horjul in Slovenia, and from there, fled to Villa Emma in Nonantola in Italy. Therefore, this famed rescue story is known by the name The children of Villa Emma, although a its substantial part unfolded in Slovenia as well, and includes the story of the uniquely courageous deed of the Slovenian Righteous Among Nations, Uroš Žun, who saved a group of Joško's children from being denied entry into Jugoslavia on the Slovenian border.

Edited by Barbara Šterbenc Svetina

editorial Oto Luthar (project manager), Barbara Šterbenc Svetina, Ahac Meden, Martin Grum (managing editor), Aleš Pogačnik, Rok Kraigher, Mateja Ratej; section editors Matej Ažman, Blaž Resman, Jožica Narat, Mateja Ratej, Aleksander Horvat, Branko Vreš, Drago Kladnik, Andrej Kranjc, Marjetka Balkovec Debevec, Ingrid Slavec Gradišnik, Jurij Snoj, Dragan Božič, Vojo Likar, Ahac Meden, Vojteh Cestnik, Petra Testen, Franc Cimerman, Kristina; experts/consultants Branko Vreš, Janez Bogataj, Gvido Bratina, Robert Brus, Davorin Kračun, Marijan Pavčnik, Matija Svetina, Lilijana Šprah, Alenka Švab, Cirila Toplak, Jože Vižintin, Zvonka Zupanič Slavec

Novi Slovenski biografski leksikon

Drugi zvezek (B-Bla)

One of the central projects of ZRC SAZU is this title ('New Slovenian Biographical Lexicon'), which continues the work of the Slovenski biografski leksikon ('Slovenian Biographical Lexicon'), an outstanding lexicographical publication with no less than sixty-five years of publishing activity (1925–1991). The second volume (covering persons with family names beginning in B) contains about 300 entries with extensive descriptions of prominent Slovenes and individuals that have been importantly linked to Slovenia throughout the history of the Slovenes. The New Slovenian Biographical Lexicon has been augmented by the web portal Slovenska biografija (www. slovenska-biografija.si), currently comprising about 6000 entries. The 3rd volume (Ble–Byh) will be published in 2018.

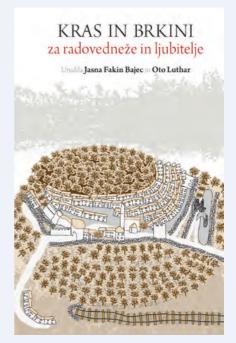
Edited by Jasna Fakin Bajec, Oto Luthar Kras in Brkini

Za radovedneže in ljubitelje

The book ('Karst and Brkini for the Curious and the Keen') was written (originaly published in 2014) as part of a collection of short presentations of natural and cultural heritage of Slovenian regions and as such joined the book about Prekmurje. Book entries unveil natural and cultural curiosities as well as small details of people's lives which are usually lost in extensive monographs although they reveal significantly more interesting stories and often disclose wrong ideas or even made-up images of the life in the regions. In the eyes of visitors, both local or foreign, the Karst and the Brkini are often considered charming, authentic, interesting, and even mysterious; however, upon a closer look, the two regions reveal a slightly different idea. As part of the Primorska region, they have always been closely connected in terms of administration, culture and nature (also by the river Reka), but at the same time very unique in terms of architecture, dialect and land cultivation. The aim of the book is to make readers and travellers aware that the image of the regions might be too romanticized and invite them to rather unknown places which show a rich cultural and natural variety of Slovenian regions.

Monika Deželak Trojar Janez Ludvik Schönleben (1618–1681) Oris življenja in dela

This volume ('Johann Ludwig Schönleben (1618-1681): A description of his life and work') features the first fundamental research on Johann Ludwig Schönleben (1618-1681), an important Carniolan historian, preacher, theologian, and polymath, who despite his greatness and importance for the Slovenian and wider European environment has not yet been comprehensively studied. It presents his life in detail, explaining many aspects of his life that have been unknown or poorly known up to now. The biographical part is followed by an overview of Schönleben's entire oeuvre, which includes all of his printed and manuscript writings discovered so far, either preserved or unpreserved. The last two chapters focus on Schönleben's historiographic and rhetorical or preaching works, placing his most important printed works in these two areas at the forefront, but also taking into account his extensive manuscript material. This volume provides an evaluation of Schönleben as a historian and preacher, and draws attention to the important transitional role he played in these two areas (influencing the works of his successors Johann Weikhard von Valvasor, Johann Gregor Thalnitscher, Tobia Lionelli, and Jernej Basar.



Issued by: Institute of Culture and Memory Studies

2018, paperback, 11 × 18 cm, 286 p.

ISBN 978-961-254-737-0 | Price: 15 €

Slovenian



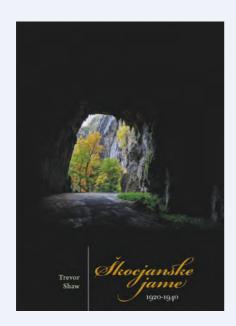
Issued by: Institute of Slovenian Literature and Literary Studies

Apes academicae 1

2017, hardback, 16,5 × 23,5 cm, 520 p.

ISBN 978-961-05-0009-4 | Price: 27 €

Slovenian



Issued by: ZRC Publishing House, Karst Research Institute 2018, paperback, 16,8 × 24 cm, 185 p. ISBN 978-961-05-0050-6 | Price: 19 € English

Trevor Shaw

Škocjanske jame 1920–1940

The cave Škocjanske jame has a long history of which the relatively short period between the two World Wars is the subject of this book. The area had just been transferred from Austria to Italy. Most of the cave had been explored before 1914 so the objective in the 1920s and 1930s was mainly to develop it as a tourist cave. Visitors had been accepted earlier but the emphasis now shifted to developing the tourist route through the cave, with new bridges and pathways as well as a new tunnel to the surface. The need for all arrangements to be formalized under Italian law caused problems and the re-opening of the cave to the public was delayed until 1923. Besides this development work, some exploration took place, new surveys were made and there were scientific studies. A little-know fatal accident is reported. Throughout the whole period the personalities of the individual guides, explorers and managers lead to a very human story as well as an exciting one. What helps to make this book so significant is the immense input from Italian archives, archivists, and historians.

Nataša Rogelja

Blue Horizons

Anthropological Reflections on Maritime Lifestyle Migrations in the Mediterranean

As a result of opening of internal borders within the EU and rapid development of affordable navigation technology, there is a constantly increasing number of people in the Mediterranean who have adopted a lifestyle that revolves around living working and traveling on sailing boats. On the ground of ethnography among liveaboards in Greece the book discusses the following questions: How can we conceptualise these novel forms of movements that seem to sit uncomfortably in between the standard dichotomized division of work within migration studies and wider social sciences: internal/international migration, temporary/permanent, migration/tourism? How do we theoretically and methodologically situate these individuals that are statistically often invisible and seem to evade the common categories of describing a mobile person, such as migrant or tourist? In order to answer these questions, the author explores ethnographically the connection between the maritime environment, sea imaginaries and lifestyle migration.



Issued by: Slovenian Migration Institute
Migracije 26
2017, paperback, 14,5 × 20,5 cm, 168 p.
ISBN 978-961-05-0008-7 | Price: 18 €
English

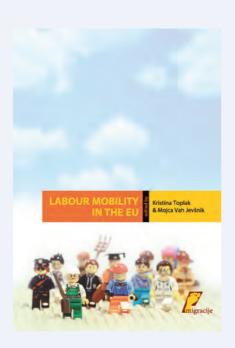
Marijanca Ajša Vižintin

Medkulturna vzgoja in izobraževanje

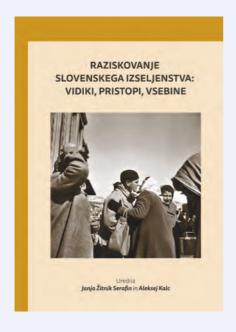
In her book ('Intercultural education') Marijanca Ajša Vižintin analyses integration and inclusion policies, and outlines the development of multicultural and intercultural education, prejudices and their overcoming. She opens the questions about hyphenated identity and explains why and from where migrant children came to Slovenia. The second part of the book introduces an innovative model of intercultural education, composed of seven criteria: 1. interculturality as a pedagogical-didactic principle, 2. systemic support for a successful inclusion of immigrant children, 3. teachers with a developing intercultural competence, 4. development of the awareness of a multicultural society in all school subjects, 5. development of intercultural dialogue in school, 6. cooperation with immigrants (parents), 7. cooperation with the local community. The intercultural education model expects active participation from everybody: students and parents, teachers, being migrants themselves or not, migrants' associations, local and national organizations. The author believes that every teacher has an impact on the including (or excluding) society with her/his attitude, knowledge or actions. Everybody is responsible for inclusion.



Issued by: Slovenian Migration Institute
Migracije 27
2017, paperback, 14,5 × 20,5 cm, 380 p.
ISBN 978-961-05-0013-1 | Price: 25 €
Slovenian



Issued by: Slovenian Migration Institute Migracije 28 2018, paperback, 14,5 × 20,5 cm, 160 p. ISBN 978-961-05-0052-0 | Price: 18 € English



Issued by: Slovenian Migration Institute 2017, paperback, 15 × 21 cm, 244 p. ISBN 978-961-05-0040-7 | Price: 17 € Slovenian

Edited by Kristina Toplak, Mojca Vah Jevšnik

individual contributions Jernej Mlekuž, Mojca Vah Jevšnik, Kristina Toplak, Duga Mavrinac, Nataša Rogelja, Cirila Toplak, Damir Josipovič

Labour Mobility in the EU

The book is an edited volume that explores a variety of existing and emerging challenges concerning labour mobility in the EU through the prism of different professions and mobile professionals. A multidisciplinary approach and the utilization of different methodologies pave the path for analytical discussions about the effects of intra-EU mobility, efficiency and equity of free mobility within the EU and multiple implications for individuals, states and national policies. The book opens with a theoretical chapter, which provides an exhaustive insight into the mobility as a theoretical concept, policy agenda and fundamental European value. Next, the complex interplay of multiple and multi-level effects of labour mobility is illuminated through five case studies that outline the dilemmas, paradoxes, impacts and consequences of intra-EU mobility on the case of mobility of healthcare workers, artists and creative workers, posted workers, care workers, and highly educated professionals. The contributing authors' case studies are a result of longstanding scholarly research and active participation in a variety of projects relating to mobility.

Edited by Janja Žitnik Serafin, Aleksej Kalc

individual contributions Žarko Lazarević, Martina Bofulin, Jure Gombač, Aleksej Kalc, Nataša Rogelja, Dejan Valentinčič, Marijanca Ajša Vižintin, Mirjam Milharčič Hladnik, Jerneja Brumen, Janja Žitnik Serafin, Damir Josipovič, Maruša Verbič Koprivšek, Miha Koderman, Marina Lukšič Hacin

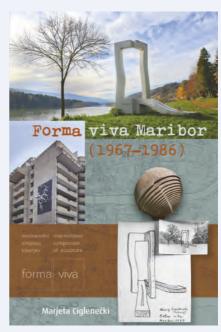
Raziskovanje slovenskega izseljenstva

Academic and theoretical foundations of Slovenian emigration research were set at the University of Ljubljana in the 1930s. In the 1960s, more systematic, complex and multi-disciplinary Slovenian emigration research began to develop. As part of this process, Slovenian Migration Institute was established in 1982. The book was conceived upon the 30th anniversary of the Institute's affiliation to ZRC SAZU. Besides the Institute's researchers, some other scholars were invited to contribute chapters, especially members of younger generations who tend to test most up-to-date research approaches and treat their themes from new or under-researched angles. The central part of the book is thus thematically divided into three sections: "Selected aspects of Slovenian emigration research", "Approaches, methods, categorisation", and "Topical issues". With such thematic structure and contents, the book is primarily aimed at touching upon some new questions concerning the present state and future development of Slovenian emigration research, taking into account contemporary international trends in migration studies as well as some specificities pertaining to Slovenian emigration.

Marjeta Ciglenečki Forma Viva Maribor

(1967-1986)

Maribor is known as the most successful industrial city in the former Yugoslavia with a high percentage of working population. Even artistic achievements in Maribor are frequently tightly connected with the now ruined giants of industry, which were led by widely educated directors and engineers, who were devoted to their home town and were susceptible to art. Construction companies were also among the champions of Maribor's economy after the Second World War, and it was there that the idea about the organization of a symposium of sculpture was born. Between 1967 and 1986, Maribor was the youngest of the four worksites of the renowned Slovenian Forma viva. Artists from seven countries developed nineteen concrete sculptures of large dimensions, which urban planners placed in key areas of Maribor's landscape. The making of the concrete sculptures according to the plans and models provided by artists was a great challenge for the constructors; nevertheless, they carried out the demanding task with distinction and zeal every time. Forma viva Maribor is an example of outstanding modern urban equipment and an excellent monument to Maribor's industry.



Issued by: France Stele Institute of Art History
Umetnine v žepu 14
2017, paperback, 21 × 13 cm, 68 p.
ISBN 978-961-05-0043-8 | Price: 10 €
Slovenian

Damjan Prelovšek

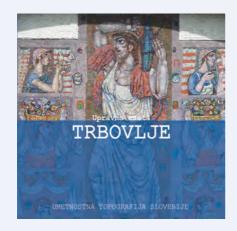
Jože Plečnik

Arhitektura večnosti. Teme, metamorfoze, ideje

The scientific monograph ('Jože Plečnik: Architecture of Eternity: Themes, Metamorphoses, Ideas'), the life work of Dr. Damjan Prelovšek, the former head of the France Stele Institute of Art History ZRC SAZU, is undoubtedly the most thorough presentation and analysis of the oeuvre of Slovenia's greatest architect. It is an expanded and updated version of the monograph Josef Plečnik (1872–1957). Architectura perennis, which was published by leading European publishing houses in German, English and Italian and represents the fundamental reference work for researching Plečnik, while this work can now be read in Slovene for the first time. Based on various archival sources, the monograph presents the architect's life, while the analysis of realized and unrealized creations places his work in the larger context of concurrent European architecture. The book with which the France Stele Institute of Art History ZRC SAZU commemorates Plečnik's year as well as the 70th anniversary of the foundation of the Section of Art History, the predecessor of the institute, is also distinguished by rich photographic material.



Issued by: France Stele Institute of Art History 2017, paperback, 23,5 × 28,5 cm, 432 p. ISBN 978-961-05-0037-7 | Price: 49 € Slovenian



Issued by: France Stele Institute of Art History Umetnostna topografija Slovenije 2017, paperback, 20 × 20 cm, 360 p. ISBN 978-961-254-987-9 | Price: 33 € Slovenian

Simona Kermavnar, Franci Lazarini, Katarina Mohar, Blaž Resman, Andreja Rakovec

Upravna enota Trbovlje

The 6th scientific monograph from the series Topographical Artistic Inventories of Slovenia comprises all religious buildings (churches, chapels, small chapels), significant secular architectures and public monuments that form the artistic heritage of Trbovlje Administrative Unit. Detailed descriptions of monuments are accompanied by a survey of archival sources, bibliography, plans and a wide selection of photographs.

Edited by Franci Lazarini, Miha Preinfalk

individual contributions Andrej Magdič, Eva Sapač, Mihela Kajzer Cafnik, Matjaž Grahornik, Žiga Oman, Igor Sapač, Primož Predan, Polona Vidmar, Andrej Hozjan, Valentina Bevc Varl, Tina Košak, Lilijana Urlep

Dvorec Betnava

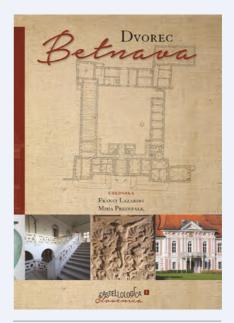
Betnava Manor has recently often evoked negative associations due to the financial problems of its owner Maribor Archdiocese. Nevertheless, as the estate with the history of more than five hundred years and its high significance, Betnava has been unfairly neglected, due to which it has only been known to the present-day public by its recent affairs. In hope for its better future, Betnava, its history and its outstanding architecture and artistic heritage have been tackled in the first book of the new series Castellologica Slovenica. The books comprise eleven chapters by experts of different research and professional backgrounds, who shed light on the history of manor and its surroundings from the first settlement and its significance for Maribor's protestant community to the Second World War. They comprehensively present the owners of the castles, from the Lords of Auersperg to Barons of Herberstein, Counts of Khisl, Counts of Brandis and, finally, Lavantine Diocese and Maribor Archdiocese. The studies discuss the highly interesting architectural history of the manor, the protestant tombstones from the Betnava cemetery, the collection of paintings, which once adorned the manor, the fate of Betnava Manor after 1945.

Edited by Miha Preinfalk

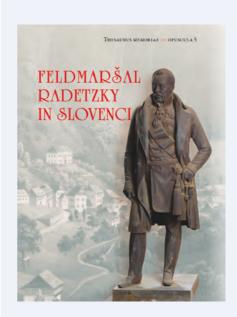
individual contributions Jana Babšek, Bojan Knific, Miha Preinfalk, Mojca Štuhec, Nataša Cigoj Krstulović, Janez Polajnar, Miha Šimac, Ines Unetič

Feldmaršal Radetzky in Slovenci

In November 2016 we celebrated the 250th birth anniversary of one of the most renowned generals in the Habsburg monarchy - field marshal count Josef Radetzky (1766-1858). The great victor in the battles of Custoza (1848) and Novara (1849) became a model of a winning commander and his character turned into a legend. His name is nowadays linked mostly to the Austrian history and to the famous composition "Radetzkymarsch" but it is less known, that he was also an important part of the Slovenian history. His family ties brought him to Carniola, where he became the owner of two manors (Neuhaus in Tržič and Podturn/Tivoli in Ljubljana). In Ljubljana there were also two public monuments erected in his memory and up till 1918 he was firmly grounded in the Slovenian collective memory, especially among soldiers. The monograph "Feldmaršal Radetzky in Slovenci" with 9 chapters of different authors presents the ties between Radetzky and the Slovenian territory in the past and today, his career, his family and also the reception of the "Radetzkymarsch" in the Slovenian history.



Issued by: Milko Kos Historical Institute, France Stele Institute
of Art History
Castellologica Slovenica 1
2018, hardback, 19 × 27 cm, 536 p.
ISBN 978-961-05-0076-6 | Price: 39 €
Slovenian



Issued by: Milko Kos Historical Institute
Thesaurus memoriae Opuscula 5
2017, paperback, 17 × 23,5 cm, 194 p.
ISBN 978-961-05-0018-6 | Price: 19 €
Slovenian



Issued by: Milko Kos Historical Institute
Thesaurus memoriae Opuscula 6
2018, paperback, 17 × 23,5 cm
ISBN 978-961-05-0075-9 | Price: 19 €
Slovenian

Miha Kosi

Spopad za prehode proti Jadranu in nastanek »dežele Kras«

Vojaška in politična zgodovina Krasa od 12. do 16. stoletja

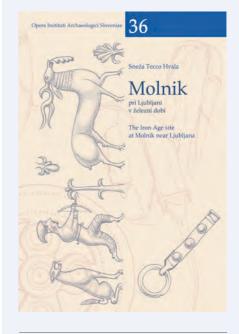
The book ('The Clash for the Passes towards the Adriatic and the Formation of the »Territory of the Karst«: Military and Political History of the Karst from the twelfth to the sixteenth Century') offers a readable depiction of the region's complex political and military history and puts it into the larger context of Slovenian and Central European history. The medieval Karst—a land between Friuli, Istria, and Carniola - experienced an independent political development from the thirteenth century onwards. With its strategically vital mountain passes along the routes leading towards the Adriatic ports and Italy, this territory underwent a remarkably dynamic period during the Late Middle Ages. The most crucial seigniories and ports became the points of fierce rivalry among a number of powers that dominated the area between the north Adriatic and eastern Alps: the patriarchs of Aquileia, the House of Andechs-Meran, the Spanheims, the Counts of Görz, the Venetian Republic, the Habsburgs, the House of Luxemburg, the Counts of Cilli, the Bavarian House of Wittelsbach, the Lords of Walsee, and Hungary. The political dynamics and the ensuing military developments were highly chaotic.

Edited by Sneža Tecco Hvala

individual contributions Tatjana Tomazo-Ravnik, Brina Škvor Jernejčič, Tiaša Tolar, Klara Kostajnšek, Adrijan Košir, Borut Toškan, Karina Grömer

Molnik pri Ljubljani v starejši železni dobi The Iron Age site at Molnik near Ljubljana

Molnik is a hill in the hinterland of Ljubljana in central Slovenia that has been known as an archaeological site for quite some time. Systematic investigations ensued in the 1980s and 1990s, led by Ivan Puš, then curator in the Mestni muzej Ljubljana. They revealed ramparts and habitation terraces on the summit of the hill, as well as flat and tumulus graves on five locations around the summit that date to the Early Iron Age and some finds from later periods. The monograph presents the results of the field investigations and of numerous analyses of the site, which was in the Early Iron Age a frontier post of the Dolenjska Hallstatt community. The content is illustrated with numerous maps, plans, tables and photos, while the body of the small finds is presented in drawn form on the plates. The cultural and historical assessment of the finds from Molnik improves our knowledge of the time between the 8th and the 4th centuries on the territory of the presentday Slovenia.



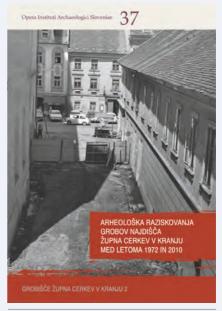
Issued by: Institute of Archaeology Opera Instituti Archaeologici Sloveniae 36 2017, hardback, 20 × 29 cm, 272 p. ISBN 978-961-05-0020-9 | Price: 43 € Slovenian - English

Edited by Andrej Pleterski

subeditors Mateja Belak, Benjamin Štular

Arheološka raziskovanja grobov najdišča Župna cerkev v Kranju med letoma 1972 in 2010 Archaeological investigation of graves from Župna cerkev site in Kranj between 1972 and 2010

Sixty-year excavation (1953 to 2013) of Župna Cerkev Cemetery in Kranj unearthed almost 3000 graves. The monograph introduces 1048 graves found between 1972 and 2010. The excavations were initially led by Andrej Valič, the curator of the Gorenjski muzej (1972 and 73, 862 graves). Milan Sagadin from ZVKD Kranj continued the dig from 1984 to 2001 (163 graves), followed by Draško Josipovič (Megalan Skupina, d. o. o., 2003 to 2010), who excavated 23 more graves. An extensive chapter presents the artefacts of Župna Cerkev Cemetery with no data about their location. The varied documentation, which has changed over the years, is the basis for the publication of all available data on the graves and artefacts kept by the Gorenjski muzej in Kranj. The introduction, a study on the nature of the data, comments on possible inconsistencies between the various types of documentation. Primarily it deals with the question of reliability of individual grave good assemblages, which is the basis for all further analysis.



Issued by: Institute of Archaeology
Opera Instituti Archaeologici Sloveniae 37,Grobišče Župna
cerkev v Kranju 2.
2017, hardback, 20 × 29 cm, 424 p.
ISBN 978-961-05-0030-8 | Price: 39 €
Slovenian - English



Issued by: Institute of Musicology Monumenta artis musicæ Sloveniæ LXII 2017, paperback, 20 × 28 cm, 128 p. ISMN 979-0-709004-36-2 | Price: 19 € Slovenian - English



Issued by: Institute of Musicology 2017, hardback, 15,5 × 23,5 cm, 632 p. ISBN 978-961-254-998-5 | Price: 37 € Slovenian **Pietro Antonio Bianco, Annibale Perini** edited by Klemen Grabnar

Izbrana dela iz Hrenovih kornih knjig 1

Annibale Perini: Missa Benedicite omnia opera Domini; Pietro Antonio Bianco: Missa Percussit Saul mille

Selected Works from the Hren Choirbooks 1

The edition presents two double-choir Masses from the turn of the sixteenth century by two northern Italians active at the Inner-Austrian court in Graz: Annibale Perini and Pietro Antonio Bianco, Perini's and Bianco's Masses are of the parody or imitation type based on pre-existent multi-voiced compositions. The model for Perini's Mass is Ruggiero Giovannelli's motet Benedicite omnia opera Domini, while that for Bianco's Mass is the motet Percussit Saul mille by Giovanni Croce. It seems highly likely that Missa Benedicite omnia opera Domini is a late work of Perini and could have been presented to Archduke Ferdinand II in 1596, while Bianco's Missa Percussit Saul mille fairly certainly dates from 1601 and has been written as a commission for a solemn Mass celebrated before the Ferdinand's departure for the battle of Kanisza. The sole sources of the two Masses contained in this edition are two large early seventeenth-century codices from a collection of six well-preserved choirbooks of Graz origin known as the Hren choirbooks.

Jurij Snoj

Umetnost glasbe v času od Monteverdija do Bacha

This book ('The art of music in the period from Monteverdi to Bach') is an introduction to the history of Baroque music. It starts by describing seminal innovations in Italian music of the last decades of the 16th century, and terminates by presenting new trends in the music of the first half of the 18th century. The text is divided into twenty chronologically arranged chapters that discuss the most important issues in the development of Baroque music in Italy, Germany, France and England. Each chapter consists of several subchapters that focus on particular topics, such as musical life in specific historical environments, important musical institutions, typical music genres, their origin and development, composers' oeuvres, their biographies, and typical musical forms. Musical genres and composers are illustrated by several dozens of original analytical descriptions of particular musical works. Special chapters are devoted to broader theoretical issues of Baroque music. At the end of the monograph there is a substantial name- and subject index.

Arheološki vestnik

Arheološki vestnik is the central Slovenian archaeological journal, which publishes contributions according to criteria similar to those of nationally important archaeological journals in other European countries. The journal welcomes contributions referring primarily to the south- eastern Alpine, northern Adriatic, and western Balkan regions in the prehistoric, classical, and (early) medieval periods, with the main emphasis on Slovenia and neighbouring lands. Contributions are also welcome from those fields of natural sciences that illuminate the history and archaeology of this area in interdisciplinary projects.

Printed edition: ISSN 0570-8966

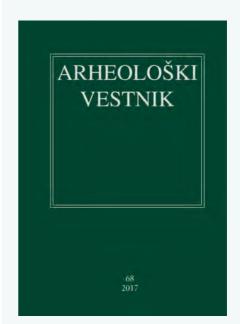
Electronic edition: ISSN 1581-1204, http://av.zrc-sazu.si

Editorship: Andreja Dolenc Vičič (managing editor), Janez Dular, Jana Horvat, Zvezdana Modrijan, Marjeta Šašel Kos, Benjamin Štular, Sneža Tecco Hvala (editor-in-chief), Biba Teržan, Borut Toškan, Peter Turk, Marko Dizdar (Croatia), Paul Gleirscher (Austria), Claudio Zaccaria (Italv)

Published since 1950

Issued by: Institute of Archaeology Science(s): Archaeology • Miscellany

Language(s): English • French • German • Italian • Slovenian Annual Subscription (one issue): 50 € | Individual Issue: 60 €



Acta geographica Slovenica / Geografski zbornik

Acta geographica Slovenica or Geografski zbornik is the main Slovenian geography journal. From 1952 to 2002 it was usually published once a year, and since 2003 it has been published twice a year. Initially it was called Geografski zbornik / Acta geographica, but the name was changed in 2002, when it merged with the journal Geographica Slovenica (which was published from 1972 to 2002). Since 1993 it has been published in English and Slovenian, and it has also been available on the Internet since 1995. This journal publishes scientific articles in all areas of geography and related disciplines. Since 2003 the journal has been included in Science Citation Index Expanded and it is one of the Slovenian scholarly journals most cited abroad.

Printed edition: ISSN 1581-6613

Electronic edition: ISSN 1581-8314, http://ags.zrc-sazu.si

Editorship: Blaž Komac (editor-in-chief), Drago Perko (executive editor), Mimi Urbanc (human geography), Matija Zorn (physical geography), Drago Kladnik (regional geography), Rok Ciglič (geographic information systems), Janez Nared (regional planning), Aleš Smrekar (environmental protection), Matjaž Geršič (Editorial assistant)

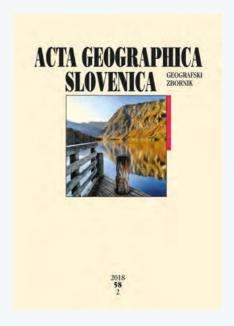
Published since 1952

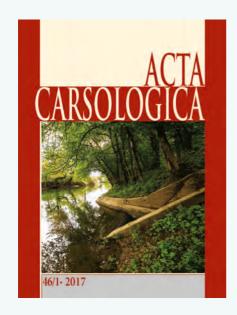
Issued by: Anton Melik Geographical Institute

Science(s): Geography

Language(s): English • Slovenian

Annual Subscription (two issues): 20 € | Individual Issue: 12,5 €





Acta carsologica

Krasoslovni zbornik

Acta Carsologica publishes orginial research papers and reviews in all the fields related to karst. These comprise, but are not limited to karst geology, hydrology and geomorphology, speleology, hydrogeology, biospeleology and history of karst science. Audience: Karst geologists, hydrologists and hydrogeologists, geomorphologists, speleologists, biologists, civil engineers and readers with general interest in caves and karst. Acta Carsologica is included in different bibliographic data bases including SCI Expanded.

Printed edition: ISSN 0583-6050

Electronic edition: ISSN 1580-2612, http://ojs.zrc-sazu.si/carsologica/

Editorial Board: Franco Cucchi, Jože Čar, Franci Gabrovšek (co-editor), Ivan Gams, Matija Gogala, Andrei Kranjc (editor-in-chief), Marcel Lalkovič, Jean Nicod, Mario Pleničar,

Nataša Ravbar, Trevor Shaw, Tadej Slabe

Published since 1955

Issued by: Karst Research Institute,

Co-publisher Slovenian Academy of Sciences and Arts

Science(s): Geology and Karst

Language(s): English • Slovenian

Annual Subscription: 40 € | Individual Issue: 25 €



Traditiones

Traditiones is journal of the Institute of Slovenian Ethnology and the Institute of Ethnomusicology at the Scientific Research Centre of the Slovenian Academy of Sciences and Arts.

Printed edition: ISSN 0352-0447

Electronic edition: ISSN 1855-6396, http://traditiones.zrc-sazu.si

Editorial Board: Jurij Fikfak, Ingrid Slavec Gradišnik (editors-in-chief), Tatiana Bajuk

Senčar, Marija Klobčar, Rebeka Kunej, Drago Kunej, Dan Podjed, Urša Šivic

Published since 1972

Issued by: Institute of Ethnomusicology; Institute of Slovenian Ethnology,

Co-publisher Slovenian Academy of Sciences and Arts

Science(s): Ethnology, Folkloristics and Anthropology

Language(s): English • Slovenian

Annual Subscription (two issues): 18 € | Individual Issue: 12,5 €

Filozofski vestnik

Filozofski vestnik is edited and published by the Institute of Philosophy at the Scientific Research Centre of the Slovenian Academy of Sciences and Arts and it was founded by the Slovenian Academy of Sciences and Arts. Filozofski vestnik is a journal of philosophy with an interdisciplinary character. It provides a forum for discussion on a wide range of issues in contemporary political philosophy, history of philosophy, history of political thought, philosophy of law, social philosophy, epistemology, philosophy of science, cultural critique, ethics and aesthetics. The journal is open to different philosophical orientations, styles and schools, and welcomes theoretical dialogue among them.

Printed edition: ISSN 0353-4510

Electronic edition (international issue only): http://filozofski vestnikonline.com Editorial Board: Tomaž Mastnak, Boštjan Nedoh, Rado Riha, Jelica Šumič Riha, Tadej Troha, Matej Ažman, Rok Benčin, Aleš Bunta, Aleš Erjavec, Marina Gržinić Mauhler, Peter Klepec (editor-in-chief), Matjaž Vesel, Alenka Zupančič Žerdin

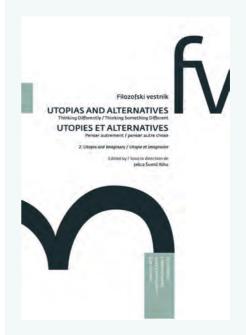
Published since 1989

Issued by: Institute of Philosophy

Science(s): Philosophy and History of Science

 $Language (s): English \bullet French \bullet German \bullet Italian \bullet Slovenian$

Annual Subscription: 40 € (3 issues) | Individual Issue: 20 €



Dve domovini. Razprave o izseljenstvu Two Homelands. Migration Studies

The international, interdisciplinary and bilingual journal *Dve domovini* • *Two Homelands* is the central academic journal in Slovenia dedicated to migration studies. It welcomes the submission of articles, reports and book reviews from the fields of the humanities and social sciences focusing on various aspects of international migration. The journal has an international editorial board and has been published since 1990. The articles are peer-reviewed. Abstracts and indexing: SSCI – Social Sciences Citation Index, FRANCIS (Sociology/ Ethnology/ Linguistics of Francis), IBZ, IBR, Sociological Abstracts, IBSS - International Bibliography of the Social Sciences, MSH-Maisons des Sciences de l'Homme, Social SciSearch, Journal Citation Reports / Social Science Edition, SCOPUS.

Printed edition: ISSN 0353-6777

Electronic edition: ISSN, http://twohomelands.zrc-sazu.si/

Editorship: Mirjam Milharčič Hladnik (editor-in-chief), Marina Lukšič-Hacin (executive editor)

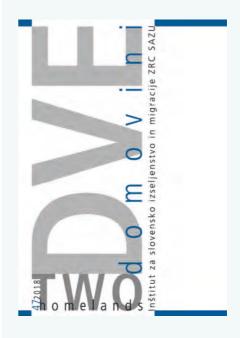
Published since 1990

Issued by: Slovenian Migration Institute

Science(s): Ethnology, Folkloristics and Anthropology • Linguistics • Literature and Literary Criticism/Sciences • Miscellany • Sociology • History of Art • History and Cultural History

Language(s): English • Slovenian

Annual Subscription: 28 € | Individual Issue: 16 €





Jezikoslovni zapiski

Jezikoslovni zapiski ('Linguistic Notes') is a periodical issued by the Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language. They are intended for the publication of papers, articles, materials, assessments and reports from the field of Slovenian linguistics. Thematically, they mostly deal with lexicology, lexicography, dialectology, etymology, phraseology, phonology, onomastics, language history and terminology. They first appeared in 1991, they have been issued annually since 1997 and biannually since 2002. Paper in Slovenian language, abstracts and summaries in English.

Printed edition: ISSN 0354-0448

Electronic edition: ISSN 1581-1255, http://isjfr-s.zrc-sazu.si/

Editorial Board: Alenka Jelovšek (technical editor), Hubert Bergmann, Metka Furlan,

Mateja jemec Tomazin, Karmen Kenda-Jež, Valerij M. Mokijenko, Alenka Šivic-Dular,

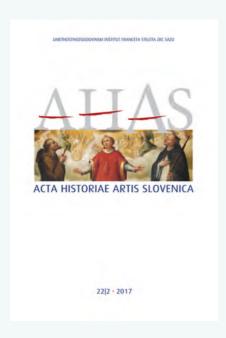
Peter Weiss (editor), Andreja Žele

Published since 1991

Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language

Science(s): Linguistics Language(s): Slovenian

Annual Subscription (two issues): 10 € | Individual Issue: 7 €



Acta historiae artis Slovenica

Acta historiae artis Slovenica is an illustrated scholarly journal, published annually. It brings papers dealing with the history of art in Slovenia and with its wider European context. It is open to scholars from elsewhere, the papers are published in their original language and accompanied with substantial summaries in Slovenian, while native papers are followed by summaries in one of foreign languages (German, Italian, English).

Printed edition: ISSN 1408-0419

Electronic edition: ISSN , http://uifs1.zrc-sazu.si/index.php?q=sl/node/20

Editorial board: Tina Košak, Ana Lavrič, Barbara Murovec, Mija Oter Gorenčič, Blaž

Resman, Helena Seražin

Published since 1996

Issued by: France Stele Institute of Art History

Science(s): History of Art

Language(s): English • German • Italian • Slovenian etc.

Annual Subscription: 48 € | Individual Issue: 25 €

Slovenski jezik

Slovenian Linguistic Studies

Slovenski jezik/Slovenian Linguistic Studies is devoted to linguistics and is specifically concerned with problems connected with Slovenian. It features contributions in several languages and an international authorship. The periodical strives to contribute to the development of high-quality research on Slovenian and serve as a forum for the dissemination of ideas and research by investigators with various theoretical viewpoints, from different schools of thought, as well as cultural backgrounds. Issues are scheduled to appear ever other year.

Printed edition: ISSN 1408-2616

Electronic edition: ISSN , http://sjsls.byu.edu/

Editorial Board: Kozma Ahačič (co-editor), Grant H. Lundberg (co-editor), Marc L. Greenberg, Marjeta Humar, Majda Merše, Marko Snoj, Peter Weiss, Marina Zorman Published since 1997

Issued by: Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language, Co-publishers The Joyce and Elizabeth Hall Center for the Humanities, University of Kansas, Lawrence; College of Humanities, Brigham Young University, Provo, Utah

Science(s): Linquistics

Language(s): English • Slovenian Individual Issue [biannualy]: 11 €

Slovenski jezik Slovene Linguistic Studies $\frac{11}{2017}$

Laboro - 19res

Studia mythologica Slavica

The aim of scientific journal Studia mythologica Slavica is to throw light on Slavic mythology from different aspects, to add to it's reconstruction, and to present the mythopoetic and religious traditions of Slavic nations. The journal publishes detailed analyses of Slavic epic and narrative traditions, and comparative studies on the mythology and religious notions of older Slavic, Eurasian as well as other civilisations. The character of the publication is both international and interdisciplinary, covering the themes from the field of ethnology, philology, history, archaeology, religious studies, history of literature and philosophy. The journal was first published in 1998 in cooperation of the Institute of Slovenian Ethnology at ZRC SAZU and the Department of Linguistics of the University in Pisa. From 1999 onwards it is published in cooperation with the University of Udine. The Journal is published once a year in November in multi-language edition.

Printed edition: ISSN 1408-6271

Electronic edition: ISSN 1581-128X, http://sms.zrc-sazu.si

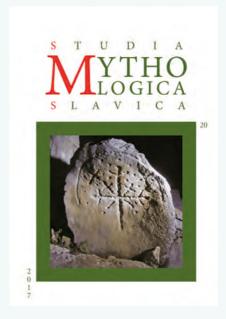
Editorship: Monika Kropej (executive editor), Vlado Nartnik, Katja Hroba Virloget Published since 1998

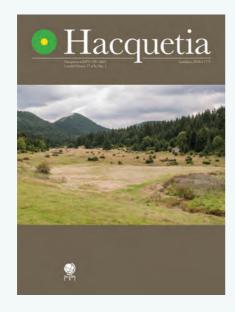
Issued by: Institute of Slovenian Ethnology, Co-publisher Dipartimento di Lingue e Civilta dell'Europa Centro-Orientale, Università degli Studi di Udine

Science(s): Archaeology • Ethnology, Folkloristics and Anthropology • Linguistics

Language(s): Croatian • Czech • English • German • Polish • Russian • Slovak • Slovenian etc.

Annual Subscription (one issue): 18 € Individual Issue: 20 €





Hacquetia

Hacquetia is a scientific journal, which publishes taxonomic, floristic, faunistic, phytosociological, biocoenological and palynological research. *Hacquetia* is not geographically limited, but the editorial board encourages publication of articles from Southeastern Europe. The journal is published biannually.

Printed edition: ISSN 1581-4661

Electronic edition: ISSN 1854-9829, http://hacquetia.zrc-sazu.si

Editorial Board: Ingi Agnarsson, Andraž Čarni, Igor Dakskobler, Ivan Kos, Petra Košir,

Simona Kralj-Fišer, Matjaž Kuntner, Vlado Matevski, Ladislav Mucina, Boštjan Surina,

Ellen Strong, Urban Šilc (editor-in-chief)

Published since 2002

Issued by: Jovan Hadži Institute of Biology

Science(s): Biology

Language(s): English

Annual Subscription (two issues): 24 € | Individual Issue: 14 €



Umetnostna kronika

The journal ('Art Chronicle') publishes topical articles from the field of art history: book, journal, exhibition and (exhibition) catalogue reviews, interviews with art historians and artists, short scientific articles, project and conference reports, articles discussing subjects of heritage preservation and art restoration, art historical bibliographies, calendar of art exhibitions in Slovenia and abroad, and other topics which raise awareness and quality of expert work and contribute to a better understanding of fine art.

Printed edition: ISSN 1581-7512

Electronic edition: ISSN , http://uifs1.zrc-sazu.si/index.php?q=sl/node/345
Editorial Board: Barbara Murovec (editor-in-chief), Renata Komić Marn (Assistant
Editor-in-Chief) Marjeta Ciglenečki, Jana Intihar Ferjan, Stanko Kokole, Dušan Koman
(exhibition calendar), Vesna Krmelj, Mojca Marjana Kovač, Mija Oter Gorenčič, Eva Sapač,
Blaž Resman, Samo Štefanac, Polona Vidmar

Published since 2003

Issued by: France Stele Institute of Art History

Science(s): History of Art

Language(s): Slovenian

Annual Subscription: 11 € (4 issues) | Individual Issue: 3,7 €

De musica disserenda

De musica disserenda is a journal of musical scholarship, publishing musicological as well as interdisciplinary articles regarding music. It is published twice a year. All articles are anonymously reviewed.

Printed edition: ISSN 1854-3405

Electronic edition: ISSN , http://ojs.zrc-sazu.si/dmd/index

Editorial Board: Matjaž Barbo, Nataša Cigoj Krstulović, Klemen Grabnar, Metoda Kokole,

Marko Motnik, Jurij Snoj (honorary editor), Nejc Sukljan, Katarina Šter (editor-in-chief)

Published since 2005

Issued by: Institute of Musicology

Science(s): Musicology

Language(s): English • German • Italian • Slovenian etc.

Annual Subscription (two issues): 10 € | Individual Issue: 6 €



ZRC SAZU

Research Centre of Slovenian Academy of Sciences and Arts

- One of the leading research and educational institutions in Slovenia
- Established in 1981
- Eighteen institutes and more than three hundred associates
- Study of cultural, social and natural phenomena, processes and practices

ZALOŽBA ZRC ZRC Publishing

- Publishing unit of ZRC SAZU
- Producing and publishing scholarly literature, bookselling and promoting research achievements
- More than sixty scientific and scholarly monographs, translations of scientific literature, glossaries, critical editions, maps, handbooks, more than twenty e-books per year, thirteen scientific and scholarly journals

KNJIGARNA AZIL

Azil Bookstore

- The first Slovenian academic bookstore specializing in the humanities and social studies
- Slovenian and international literature on philosophy, history, anthropology, art, ecology, political science, economic theory, archaeology, geography, ethnology, literature, musicology, biology, and so on.



Edited by: Anita Abram Design and graphic art by: Brane Vidmar

ZRC Publishing

Novi trg 2 1000 Ljubljana, Slovenia zalozba@zrc-sazu.si www.zalozba.zrc-sazu.si